





TLX

# PARTICOLARI SPECIFIC FEATURES



La FMgru presenta le TLX, una nuova gamma di gru che offre quanto di meglio l'attuale tecnologia rende disponibile: la linea essenziale, elegante e ben proporzionata, nella quale si possono riconoscere gli elementi fondamentali delle gru a torre, vuole ricordare che la gru senza cuspidi non rappresenta una rivoluzione, ma piuttosto una evoluzione del prodotto.

*FMGRU introduces the "TLX Series": a new line of cranes that offers the best present technology. The well-proportioned, essential and stylish line clearly shows that "top less" cranes aren't a "revolution" but an "evolution" of the product.*



# TRASPORTO

## TRANSPORT



Le gru TLX sono state progettate e costruite per poter essere agevolmente trasportate su autocarro, trailer o in container rimanendo in sagoma stradale; tutti i pezzi sono divisibili in sezioni di lunghezza inferiore a 6m e peso ridotto per agevolare il trasporto in cantieri di difficile accesso.

*The TLX Series cranes are designed and manufactured in order to be easily transported by trucks, trailers and containers. It is possible to disassemble every crane part in components of less than 6 meters length and low weight for facilitating the transport in narrow sites.*



# SICUREZZA ED ECOLOGIA

## SECURITY AND ECOLOGY



Ogni fase della vita della gru è stata accuratamente esaminata, studiata e progettata al fine di garantire l'utilizzo della gru in piena sicurezza da parte di tutti gli operatori coinvolti nel suo impiego. La bassa emissione acustica, l'impiego di vernici a base ecologica e la possibilità di utilizzare su richiesta tinte a basso impatto ambientale, dimostrano l'impegno della FMgru profuso per garantire la salvaguardia dell'ambiente in cui la gru è posizionata.

*Every phase of the crane life has been carefully examined, studied and planned in order to assure the crane working in total safety. The low level of acoustic emission, the use of ecological paints and the possibility to use (on request) tints with low environmental impact show the care of FMGRU in order to assure the protection of the various places where the cranes are positioned.*



# MONTAGGIO

## ASSEMBLY

La semplicità e la rapidità del montaggio hanno conquistato gli operatori e i tecnici, grazie ad una riduzione di circa il 20% dei tempi di montaggio rispetto alla precedente serie CTY ottenuta grazie al preassemblaggio dei particolari in stabilimento ed alle parti elettromeccaniche a bordo macchina tutte predisposte con spine ad innesto rapido.

*The ease and speed of erection have impressed operators and technicians. It has been achieved a reduction of 20% in erection times compared to the previous CTY Series, thanks to the pre-assembling in factory of many components and to quick couplings of mechanical and electrical parts.*



Assemblaggio a terra del braccio con il carrello pre montato dotato di ampio e funzionale ballatoio e passaggio del giro delle funi.

*Jib assembling at ground with trolley pre-assembled and ropes prearrangement.*



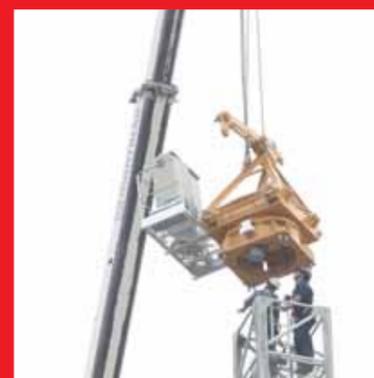
Posizionamento del carro di base, zavorramento e montaggio della torre.

*Positioning of undercarriage, ballasting and mast erection.*



Montaggio del portaralla con gruppo di rotazione cablato.

*Assembling of slewing support and slewing group.*



Montaggio della controfrecchia.  
*Counter-jib assembling.*





Parziale zavorramento.  
Partial ballasting.



Montaggio del braccio e collegamento al portaralla.  
Jib assembling and junction to the slewing group.



Completamento dello zavorramento.  
Counterweight completion.

# DETTAGLI

Il gruppo rotazione con ralla a dentatura interna e carpenteria elegante e robusta riprende la linea tradizionale, arricchendola di dettagli importanti quali l'impianto di ingrassaggio e il motore di rotazione con connettore ad innesto rapido forniti di serie.

*The stylish and strong carpentry of the slewing group, equipped with internal toothing gear. It is equipped also with "greasing device" and slewing motor with quick coupling connector.*



Le gru sono equipaggiate di serie con cella di carico in categoria di sicurezza 3.

*Every crane is equipped with load cells of safety class 3.*

L'impianto elettrico è assemblato utilizzando componenti di primari costruttori a livello mondiale e collaudato rigorosamente per ogni gru prodotta. L'utilizzo di serie di connettori ad innesto rapido facilita notevolmente le operazioni di montaggio.

*The electrical equipment is assembled using top quality components and it is tested for each crane. The use of quick coupling connectors makes the assembling operations fast and easy.*



Le giunzioni tra le parti da assemblare in parti elevate sono realizzate mediante perni a smusso conico lungo e fori o asole calibrati.

*The junctions of crane components are made by conical bevel pins and gauged holes.*



Tutte le pulegge sono in materiale plastico ad alta resistenza; il braccio è dotato di cavo di sicurezza per lo smontaggio.

*All pulleys are made in "high resistance" plastic. The jib is equipped with "safety clutch".*



L'argano di sollevamento è posizionato sul braccio in modo da effettuare a terra il giro della fune.

*The hoisting winch is positioned on the jib. This allows to extend the hoisting rope at the ground.*

Il carrello è equipaggiato con rotelle frontali e laterali in materiale plastico ad alta resistenza.

*Trolley is equipped with "high resistance" plastic wheels.*

Le torri ed i basamenti sono intercambiabili con quelli della gamma CTY e TCK per assicurare una continuità di produzione e per garantire all'utente l'intercambiabilità con accessori già acquistati.

*The mast elements and the basements are interchangeable with the "CTY" and "TCK" Series. This assures a great flexibility for the customers.*



L'argano del carrello è dotato di arresto di emergenza per poter effettuare tutte le operazioni di manutenzione in sicurezza.

*The trolley winch is equipped with "emergency stop", in order to carry out the maintenance operations in total safety. The jib is equipped with receways from the hoisting winch to the slewing gear.*



Le funi di guardia sul braccio e sulla contrefreccia sono montate in stabilimento per velocizzare le operazioni di montaggio.

Anche la punta mobile è preassemblata ed è stata studiata per consentire il montaggio del braccio fino alla lunghezza minima senza utilizzare parti speciali.

*The safety ropes (on jib and counter-jib) are assembled in factory in order to speed up the erection. The jib-end is pre-assembled and it is designed in order to allow to reduce to the minimum the jib length without using special parts.*